



YAN OI TONG
Tin Ka Ping Secondary School

仁愛堂田家炳中學

Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., Hong Kong.

新界屯門山景邨 Tel:2466 5270

No. 15-16/15(3A)

敬啟者：

3A 班客家、潮汕文化考察活動

本校一向重視豐富學生學習經歷，培養學生多元能力，從校內至校外活動，乃至持續舉辦海內外考察及遊學活動，積極擴闊學生學習視野。

自 1992 年開始，本校每年籌辦中三級前赴廣東省文化考察計劃。本學年一如既往，續辦有關活動。

是次 3A 班活動由田家炳基金會及本校合辦，由匯萃國際文化交流中心負責交通食宿安排。考察活動將於十一月四至十一月七日舉行，考察地點為廣東省大埔縣及潮州市(行程初稿見附頁)。學生須在考察結束後，繳交考察小組報告。

扣除為學生已申請的資助，每名學生須繳付團費 \$700.00，團費包括：內地遊覽服務費(當地膳宿、交通費及參觀點入場費)、旅遊保險、司機、導遊服務費，及相關雜支。

請於 10 月 8 日(星期四)前將回條及團費交予班主任 (請以「支票」繳交上述費用，支票抬頭填寫「仁愛堂田家炳中學」或“Yan Oi Tong Tin Ka Ping Secondary School”)。如有經濟困難，可申請賽馬會全方位學習基金。如參加者因個人原因，未能隨團，所繳付團費不獲退回。如考察團因天氣或特殊原因未能如期成行，將會另作通知。至於團隊起程及回程之集散時間、地點及活動注意事項，稍後另行通知。如有垂詢，請與班主任劉國基老師聯絡。

此致

3A 班學生家長

仁愛堂田家炳中學校長

吳潔容謹啟

二零一五年九月廿五日

----- ✕ -----

(回條、團費及個人資料表格須於 8/10 交回班主任)

敬覆者：

本人(家長姓名：_____)知悉 貴校有關 3A 班客家、潮汕文化

考察活動的行程和費用；並 同意 / 不同意 於考察過程中，若敝子女獲隨團教師允許，可以自由活動(包括：街頭訪問、探訪當地學生家庭等)。

此致

仁愛堂田家炳中學校長

班 別：_____ 學號：_____

學生姓名：_____

家長簽署：_____

二零一五年十月 日

No. 15-16/15(3A)



YAN OI TONG
Tin Ka Ping Secondary School

仁愛堂田家炳中學

Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., Hong Kong.

新界屯門山景邨 Tel:2466 5270

No.15-16/15(3A)

25 September 2015

S3A Culture Study Trip on Hakka and Chaoshan Cultures

The school has made continuous efforts in enriching students' learning experience and cultivating their multiple intelligences throughout the years. To broaden students' horizon, we have organized activities within and outside the school as well as culture study trips and study tours, both local and overseas.

Culture trips to Guangdong Province have been organized for S3 students since 1992. As before, the school will continue to organize culture study tours in the current school year.

The culture study tour for class 3A will be co-organized by the Tin Ka Ping Foundation and the school, while food and accommodation will be arranged by the Extract International Cultural Exchange Centre. The culture study tour will be held from 4 to 7 November, in the Dabu County and Chaozhou City of Guangdong Province. (Please see the attached preliminary itinerary.) Students will be required to submit a group study report afterwards.

The fee for each student is \$700.00 after deducting the subsidy applied for students. The fee covers sightseeing services on the Mainland (local food and accommodation, transportation, and admission to attractions), travel insurance, service charges of drivers and tour guides, and relevant miscellaneous charges.

Please submit the reply slip and the fee (payment should be by cheque payable to 'Yan Oi Tong Tin Ka Ping Secondary School') to the form teacher on 8 October (Thursday). Students with financial difficulties may apply for financial assistance through the Hong Kong Jockey Club Life-wide Learning Fund or the Community Care Fund. **No refund is available for participants who are unable to join the culture study trip due to personal reasons.** Participants will be notified if the **culture** study trip has to be postponed due to adverse weather conditions or special circumstances. Participants will be notified later of the departure and return time, the location of assembly and dismissal, and points to note regarding the trip. For enquiries, please contact the form teacher, Mr. Lau Kwok-kei.

Ng Kit Yung
Principal

✂

(Reply Slip, required fee and personal particulars form to be submitted to form teacher on 8 October)

_____ October 2015

I (name of parent: _____) am notified of the itinerary and the fee of the **S3A Culture Study Trip on Hakka and Chaoshan Cultures**. I allow / do not allow my child to participate in free time activities (including street interviews and visits to local students' homes) during the trip with the accompanying teacher's permission.

Class: _____ No.: _____

Name of student: _____

Parent signature: _____

No.15-16/15(3A)

3A 班客家、潮汕文化考察活動行程初稿

日期	上午	下午
2015 年 11 月 4 日 (星期三)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在學校集合，經深圳灣口岸過關；於深圳北站，乘高鐵往潮汕站。 ● 於潮州市午膳。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 午膳後，往<u>石炮台公園</u>、<u>汕頭市小公園</u>(步行)，及參觀<u>汕頭開埠文化陳列館</u>。 ● 經高速公路(3 小時)前往大埔縣城(湖寮鎮)。 ● 住大埔縣 3 星級酒店。晚膳後進行匯報。
11 月 5 日 (星期四)	<ul style="list-style-type: none"> ● 早餐後，到玉瑚小學探訪，並前往<u>田家炳先生祖居拱辰樓</u>考察。 ● 前往*<u>古野小學</u>當小老師。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 午膳後，到*<u>田家炳二中</u>觀課，並與該校學生交流及家訪。 ● 約於 6 時後回湖寮鎮晚膳。晚上進行匯報。
11 月 6 日 (星期五)	<ul style="list-style-type: none"> ● 早餐後往<u>泰安樓</u>、<u>花萼樓</u> (大東鎮)參觀。 ● 探訪農戶。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 午膳後，往<u>光祿第 (張弼士故居)</u>參觀，及到<u>中山紀念堂</u>考察。 ● 經高速公路(3 小時)往潮州市，入住潮州市酒店。 ● 晚上進行匯報。
11 月 7 日 (星期六)	<ul style="list-style-type: none"> ● 早餐後，往<u>潮州古城</u>及<u>湘子橋</u>、參觀。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 午餐後，乘高鐵回深圳，再轉車往學校。約於下午七時在學校解散。

* 行程仍在微調中